

Hiker Pro Water Microfilter
(Model #8018280)

Hiker Pro Replacement Cartridge
(Model #8014644)



EN

DE

FR

NL

DK

SWE

NOR

FIN

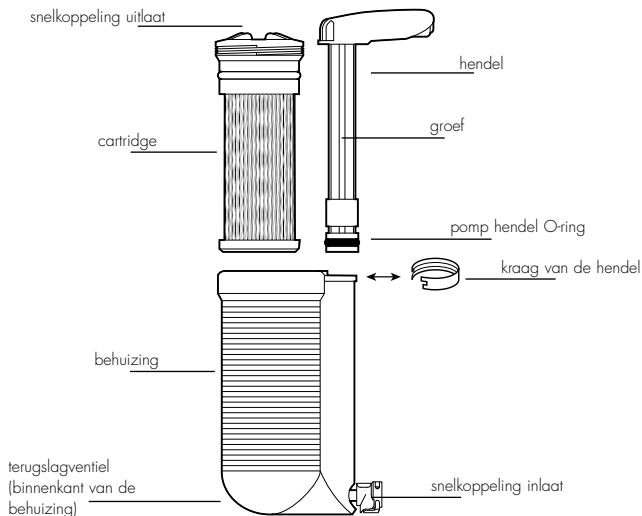
IT

ESP

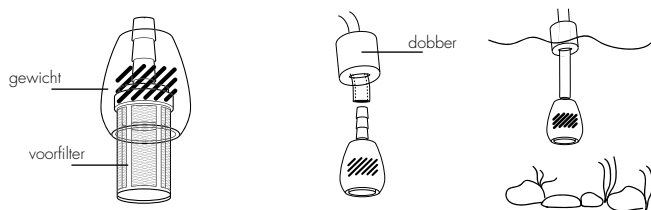
POR

Gefeliciteerd met de aankoop van uw Katadyn waterfilter!

De Katadyn Hiker Pro Microfilter voldoet aan de industriële standards als het gaat om reductie van bacteriën (99.9999% *Klebsiella terrigena*) en protozoa zoals (99.9% *Giardia* en *Cryptosporidium*). Het is een compact en lichtgewicht filter, makkelijk in gebruik en een essentiële uitrusting voor kamperen, backpacking en trekking.

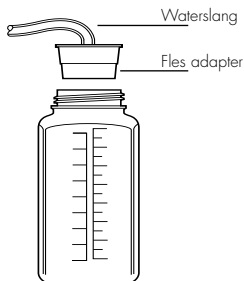


figuur 1-1

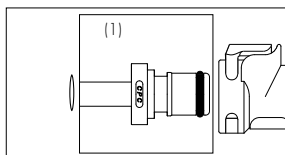


figuur 1-2

BELANGRIJKSTE ONDERDELEN



figuur 2-1



figuur 2-2

Voorfilter

Het standaard voorfilter (figuur 1-2) is werkzaam in zowel stilstaand als stromend water. Het bevat twee componenten: een 'zeef' en een gewicht. Het voorfilter is belangrijk omdat het voorkomt dat grote deeltjes (groter dan 130 micron) in het water komen. Bekijk voor handige tips de diverse ervaringen uit het veld (Pagina 4).

Easyfill™ Bottle Adapter

De Easyfill Bottle Adapter (figuur 2-1) is makkelijk aan te sluiten op diverse waterflessen.

Adapter voor waterzak

Met uw Katadyn Hiker Pro filter is een adapter (1) meegeleverd waarmee u de vulslang kunt aansluiten op de snelsluiting welke in de meeste waterzakken is geïntegreerd, zoals Nalgene, Jansport etc. Dit handige hulpmiddel maakt het vullen van uw waterzak een gemakkelijke zaak. Voor installatie zie de afbeelding hieronder.

DE HIKER PRO GEBRUIKSKLAAR MAKEN

De Hiker Pro is snel te gebruiken. Probeer de Hiker Pro eerst thuis uit om vertrouwd te raken met het product.

1. De slangen aansluiten

Verwijder het plastic kapje van de uitgang snelkoppeling (bewaar plastic dopje voor het opbergen). Schuif de zuigslang (slang met voorfilter) in de snelkoppeling onderaan de pompbehuizing. Schuif de vulslang in de snelkoppeling boven aan de cartridge. Sluit de Easy Fill Bottle Adapter aan op het einde van de vulslang. Voor het gebruik met een waterzak wordt de hydrateringsaansluiting met het einde van de vulslang verbonden (figuren 1-1, 1-2, 2-1)

2. Het doorspoelen

Belangrijk: pomp voor het eerste gebruik ongeveer 1 liter water door het systeem om de (onschadelijke) carbonstof te verwijderen. Licht verkleurd water is dan normaal bij het spoelen.

STANDAARD GEBRUIK

1. Plaats de zuigslang in de te filteren waterbron. Stel de dobber zo in dat het voorfilter niet op de bodem rust én zich niet te dicht aan de oppervlakte bevindt.
2. Plaats de Easyfill™ bottle Adapter op een schoon water container/fles of verbind de hydraterings aansluiting met de waterzak*(figuur 2-1, 2-2)
3. Controleer of er geen knik in de slangen zit. Begin met pompen en beweeg de hendel op een rustige en beheerste manier. Ongeveer 48 halen staan gelijk aan 1 liter water.
4. Na het vullen van de watercontainer met gefilterd water, haalt u de Bottle Adapter/ hydrateringsaansluiting van de container/waterzak en het voorfilter uit de waterbron. Ga door met pompen om het resterende water uit de pompbehuizing te halen.
5. Stop de Hiker Pro in de draagtas. Om te voorkomen dat er toch nog besmetting plaatsvindt, haalt u de vulslang met Easyfill™ Adapter van de Hiker Pro en bewaart deze apart in de her-sluitbare zak in de draagtas.

*Spoel voor gebruik eerst met een beetje gefilterd water de container schoon om een eventuele 'muffe' smaak uit de container te elimineren.

TIPS UIT HET VELD

De Katadyn Hiker Pro is ontworpen om bacteriën en protozoa zoals Giardia en Cryptosporium te verwijderen. Om de levensduur van de cartridge te verlengen, is het aan te raden altijd de meest heldere waterbron in de buurt te gebruiken. Houd de ingang van het voorfilter schoon en vrij van de bodem. In een situatie met veel bezinskel, wikkel eerst een koffiefilter of een verband om de ingang van het voorfilter. Indien mogelijk, stop het verontreinigde water in een container en wacht tot het bezinskel gezakt is en het water helder lijkt. Filter dan pas het water boven het bezinskel.

Onderhoud uw Katadyn Hiker Pro om een optimale werking te behouden.

1. Als het moeilijk is om de hendel in te duwen:

Smeer de o-ring van de pomphendel. Siliconen smeermiddel is bij uw Hiker Pro bijgeleverd. Verwijder de kraag van de pomphendel en de hendel.(figuur 1-1) Maak de o-ring onderaan de hendel schoon. Plaats een beetje siliconen smeermiddel rondom de o-ring. Zet alles weer in elkaar.

Verstopte cartridge. Een verstopte cartridge moet worden vervangen. Als u onderweg bent kunt u als tijdelijke oplossing de cartridge eruit halen en door het water slaan. Zie ook de Hiker Pro verwisselbare Filter Protector. Zorg ervoor, dat niet behandeld water niet in contact komt met de uitgangsnippel van de cartridge. Vervang de cartridge als de doorstroming niet kan worden hersteld. Voor het verwijderen van de cartridge, zie "Installatie van de cartridge".

2. Als de Hiker Pro makkelijk pompt, maar er geen water doorstroomt:

Controleer of het voorfilter geheel onder water is. Controleer of er geen knik of gat in de slangen zit. Maak de behuizing schoon. Zo nu en dan komt er nl. bezinskel de pompbehuizing binnen en verhindert de werking van het terugslagventiel. Dit kan leiden tot geen doorstroming van water. Dit kan makkelijk worden verholpen. Verwijder de cartridge. Vul de pompbehuizing tot de helft met water, draai het rond en gooi het water weg. Vul de pompbehuizing opnieuw half met water en zet de cartridge er weer in. Pomp langzaam om de doorstroom weer opgang te krijgen en pomp normaal als hij weer doorstroomt.

3. Voorfilter: Maak het voorfilter schoon met water om deze te ontdoen van vuil wat vast zit in de zeef. Om het voorfilter nog beter te reinigen, haal het voorfilter van de zuigslang en maak deze schoon met water en een zachte borstel. Zet het weer in elkaar. Doe een klein beetje siliconen-smeermiddel om de snelkoppeling van de zeef om het in elkaar zetten makkelijker te maken.

Bij gebruik zonder dobber. Het voorfilter is zonder en met dobber te gebruiken (wij adviseren met gewicht). Trek het voorfilter uit de dobber en verwijder de dobber. Plaats vervolgens het voorfilter weer in de zuigslang.

4. **Opbergen:** Uw Katadyn Hiker Pro wordt geleverd met een draagtas. Om besmetting tegen te gaan, haal de vulslang en de Easyfill™ Bottle Adapter van de cartridge en bewaar deze apart in de hersluitbare tas in de draagtas.

LANGE TIJD OPBERGEN (NA UW REIS)

Desinfecteer uw filter voordat u hem opbergt om de groei van micro organismen in de pomp te voorkomen.

1. Vul een container met kraanwater en voeg er 2 tabletten van Micropur Forte DCCNa of Micropur MP1 aan toe (geen Micropur Classic).
2. Plaats het voorfilter in de oplossing.
3. Pomp alles door het filter. (In de gootsteen of in een container)
4. Haal het voorfilter uit de vloeistof en pomp nog een 5-10 slagen om het resterende water uit het filter en de slangen te halen.
5. Verwijder de cartridge en laat deze drogen.
6. Draai de slangen om de behuizing en berg deze op in de draagtas.

Opmerking: als u de Hiker Pro na een lange tijd weer gaat gebruiken, spoel dan weer eerst 1 liter water door het filter om de muffe smaak te verwijderen.

CAPACITEIT VAN DE CARTRIDGE

De capaciteit van de cartridge hangt af van de kwaliteit (helderheid) van het water. De Katadyn Hiker Pro is getest op ongeveer 750 liter (zonder Filter Protector) en is effectief bevonden om bacteriën (*Klebsiella terrigena*) en protozoa zoals (*Giardia* en *Cryptosporidium*) te verwijderen. Voor een optimale prestatie adviseren wij de cartridge na 750 liter te vervangen of wanneer het pompen heel zwaar gaat.

INSTALLATIE VAN DE CARTRIDGE

Vervangende cartridges zijn verkrijgbaar bij de dealer waar u de Katadyn Hiker Pro heeft gekocht.

1. haal de vulslang van de uitgangssnelkoppeling van de cartridge. Pak de bovenkant van de cartridge beet en draai deze tegen de klok in los. Verwijder de vulslang uit de patroonuitgang. Neem het Hiker Pro-patroon aan de bovenkant vast en draai naar rechts. Indien u het patroon niet met de hand kan verwijderen, kan de hendelschacht dienen als hulpmiddel om het patroon te verwijderen. Verwijder de hendelkraag ("c"-clip bovenaan de behuizing) en de hendel. Zoek één van de diepe groeven aan weerszijden van de hendelschacht. Plaats de hendel over de bovenkant van het filter en schuif twee van de "ribbels" boven op het filter in een van de groeven in de hendel. Houd de hendelschacht stevig vast in de palm van uw hand. Met de hendelschacht als hefboom oefent u een gelijkmatige druk uit en draait u het patroon langzaam naar rechts. Zorg ervoor dat de hendelschacht niet slipt en schade veroorzaakt. Opmerking - Breng siliconensmeermiddel aan op de o-ring van het patroon voordat u het patroon weer aanbrengt. Op die manier zal verwijderen in de toekomst makkelijker gaan. Indien u onderweg bent, neem het gebruikte patroon uit en deponeer het in een afvalcontainer.
2. Maak de binnenkant van de Hiker Pro schoon door deze te vullen met helder water en veeg de behuizing en de schroefdraden schoon met een zachte doek om het bezinsel te verwijderen.

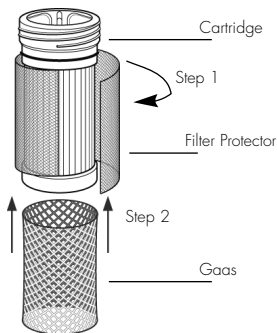
3. Haal de nieuwe cartridge uit de verpakking.
4. Doe de cartridge in de behuizing en draai deze vast met de klok mee.
5. Doe de vulslang weer op de snelkoppeling van de cartridge. (figuur 1-1)
6. Spoel de cartridge door 1 liter water te pompen.

HIKER PRO VERWISSELBARE FILTER PROTECTOR

De Filter Protector is een gemakkelijk schoon te maken rooster voor de Hiker Pro cartridge. U hoeft de Hiker Pro niet vaak schoon te maken, maar het gebruik van de Filter Protector zal de levensduur van uw cartridge verlengen. Deze kan doorlopend worden gebruikt of wanneer de waterbron zware deeltjes of verontreinigingen bevat.

De Filter Protector schoonmaken

Als uw Hiker Pro zwaar gaat pompen, moet u de Filter Protector reinigen. Verwijder voor het schoonmaken de Filter Protector en het gaas voorzichtig van de cartridge. Plaats de Filter Protector op een vlakke ondergrond en maak hem schoon met een vochtige spons of doek. Afspoelen met water en weer op de cartridge plaatsen. Het filter cartridge kunt u het beste schoonmaken door deze bovenaan vast te houden en door het water te "slaan". Op deze manier worden de meeste deeltjes verwijderd die zich op het filteroppervlak verzameld hebben.



Installeren van de Filter Protector

Vouw het rooster om de cartridge (er moet een overlapping zijn van ongeveer 5 cm) en houd het op z'n plek. Leg het flexibele gaas op de cartridge. Plaats rooster en gaas zodanig, dat ze goed op elkaar aansluiten.

Afhankelijk van de waterkwaliteit zal het gebruik van de Filter Protector de levensduur van de cartridge verlengen tot maximaal 1.150 liter (300 gallon).

SCHIKER PRO SNELKOPPELINGEN VOOR SLANGEN

De Hiker Pro heeft snelkoppelingen voor zowel de ingaande als uitgaande slang. Dankzij deze koppelingen kunnen de slangen snel en eenvoudig worden geplaatst en verwijderd. De koppeling voor de vulslang kan ook worden gebruikt voor het direct aansluiten van de drinkslang (alleen met 1/4" diameter) van een hydration pack of waterzak zodat deze snel kan worden gevuld zonder hem te openen.

Instructies voor het plaatsen van de zuigslang (verplicht)

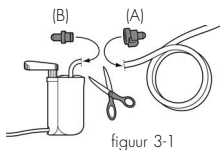
Sluit het zwarte inzetstuk van het watersysteem aan op het einde van de zuigslang (aan het andere einde van het voorfilter). Sluit het inzetstuk van de zuigslang aan op de snelkoppeling onderaan de pompbehuizing.

Instructies voor het plaatsen van de vulslang (optioneel)

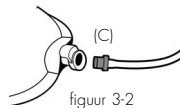
Optie 1:

Deze configuratie is ideaal voor het gemakkelijk verwijderen en opbergen van de vulslang om kruisbesmetting te voorkomen. De uitgaande slang kan gemakkelijk worden opgeborgen in de meegeleverde hersluitbare zak.

1. Installeer de vulslang en snij de slang af op circa 5 tot 10 cm van de filter cartridge.
2. Plaats het witte inzetstuk voor de snelkoppeling (B) in het "korte" stuk van de slang. Steek het tweede deel van de witte snelkoppeling (A) in het "lange" stuk van de doorgesneden slang. Verbind de twee delen met elkaar. (figuur 3-1)
3. Als u een rechtstreekse aansluiting op de waterzak wilt, monteer dan de tweede witte connector (C) aan het einde van de vulslang. Deze past op de meeste populaire drinksystemen. (figuur 3-2)



figuur 3-1

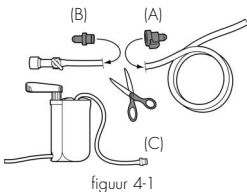


figuur 3-2

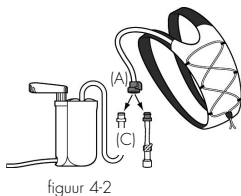
Optie 2:

Deze configuratie is ideaal voor het direct pompen van gefilterd water in hydration packs (zoals de Camelbak). Op deze manier kunt u snel bijvullen zonder het pack of de zak te verwijderen. Let op: Controleer, voordat u aan stap 1 begint, of de snelkoppelingen de juiste maat hebben voor de drinkslang van uw hydration pack (binnendiameter 1/4").

1. Snij de drinkslang van het hydration pack op de gewenste lengte (circa 10 cm vanaf het einde van de drinkslang). Zie figuur 4-1
2. Plaats de witte snelkoppeling (A) in het lange deel van de drinkslang die verbonden is met de waterzak.
3. Plaats het witte inzetstuk (B) in het korte deel van de drinkslang die verbonden is met het bijtventiel.
4. Plaats het tweede witte inzetstuk (C) aan het einde van de vulslang van het waterfilter.
5. Om de zak te vullen verbindt u het witte inzetstuk (C) op de vulslang met de witte snelkoppeling (A) van de drinkslang. Vul de zak. Sluit het bijtventiel weer aan. Zie figuur 4-2



figuur 4-1



figuur 4-2

WANNEER JE RONDREIST, KAMPEERT OF 'BACKPACKT'

.....loop je het risico om ziektes op te lopen variërend van diaree tot serieuze ziektes als gevolg van protozoa (zoals Giardia, Cryptosporidium), virussen en bacteriën.

De micro organismen die deze ziektes veroorzaken zijn vaak te vinden in het eten en het water dat u nuttigt. Meren, beekjes en de lokale water voorziening kunnen verontreinigd zijn.

Om het risico te verkleinen voor het oplopen van deze ziektes, stellen wij voor om meer informatie op te vragen bij uw huisarts, het ministerie van volksgezondheid of reisbureau, 4 - 6 weken voor vertrek.

En als u op reis bent.....

- Zorg dat het bereide eten goed gekookt is.
- Selecteer niet gekookt voedsel (fruit, noten etc.) die een gave schil of bast hebben en was uw handen voor u het gaat schillen.
- Was uw handen vaak en grondig met zeep en water, zeker voor u gaat eten. Filter al het drinkwater met uw Katadyn Hiker Pro.

De Katadyn Hiker Pro is een belangrijk gedeelte van uw outdoor uitrusting. We hopen dat u hierdoor meer plezier beleeft tijdens uw outdoor ervaringen. Als u een vraag of voorstel hebt, bel ons dan even onder +41 44 839 21 11.

PRODUCTREGISTRATIE

Graag willen wij even van u tijd gebruik maken en u vragen om het productregistratie formulier online in te vullen op www.katadyn.com/productregistration. Met deze informatie zijn wij (nog) beter in staat om producten te ontwikkelen die aansluiten bij de behoefte van de markt. Als u uw product online registreert maakt u automatisch kans op het winnen van een Katadyn product.

GARANTIE VOORWAARDEN

Op de Katadyn Hiker Pro microfilter geven wij voor 2 jaar vanaf de datum van aankoop een garantie op materiaal- of productiefouten. Mocht de Katadyn Hiker Pro gedurende deze tijd een defect vertonen, neem dan voor uw garantieclaims contact op met de dealer waar u het product hebt gekocht. Raadpleeg voor nadere vragen Katadyn onder het nummer +41 44 839 21 11. Katadyn zal het product repareren of vervangen. Bewaar de bon van aankoop a.u.b. als garantiebewijs. Door deze garantie hebt u speciale rechten, in andere landen kunnen andere wettelijke rechten bestaan.

CONTACT INTERNATIONAAL

Katadyn Products Inc.
Pfäffikerstrasse 37
8310 Kempthal, Switzerland
+41 44 839 21 11
info@katadyn.ch
www.katadyn.com